

14/18

article 1^e
Bien avant ce jour, il fut constitué parmi les gens d'Ayent
sous le nom de ussort du Grand Bisse d'Ayent une société
(par action ~~pour~~ tenue) dans le but de conduire par un
bien, acquisée, dès la même année qui coule entre les
communes d'Ayent et d'Écogia, l'eau nécessaire à
l'irrigation de leurs propriétés.

Grand bisse
d'Ayent

Exposition
temporaire



Le bisse d'Ayent sur le billet de 100 francs

Die Suone von Ayent auf der 100-Franken-Note

Le billet de 100 francs est dédié à la tradition humanitaire de la Suisse et au thème de l'eau. La gestion de l'accès à l'eau et de sa distribution est une question cruciale pour une société empreinte d'humanité. Elle a toujours été et restera une préoccupation majeure pour le monde.

Die 100-Franken-Note ist der humanitären Seite der Schweiz und dem Thema Wasser gewidmet. Wie der Zugang zu und die Verteilung von Wasser geregelt sind, ist ein zentraler Punkt für eine humanitäre Gesellschaft. Diese Frage hat die Menschheit schon immer beschäftigt und wird auch in Zukunft wichtig bleiben.

Du 12 septembre au 9 novembre 2019
et de mars à novembre 2020

Avec l'aimable collaboration de la Banque nationale suisse
Mit freundlicher Unterstützung der Schweizerischen Nationalbank